

向海洋學習智慧

「航向浩瀚：臺灣海洋文學特展」策展始末

文——簡弘毅 展示教育組

圖——國立臺灣文學館、國立臺灣歷史博物館、國立臺灣圖書館

“

臺灣是一座矗立於太平洋上，四周為大海所包圍的島嶼時，更不能忽略海洋性格帶給臺灣文學的豐富養分。不論是歷史階段的差異，或是關注焦點的轉變，臺灣的海洋文學書寫，正是海島文化自信的具體展現。

”

展覽
與活動

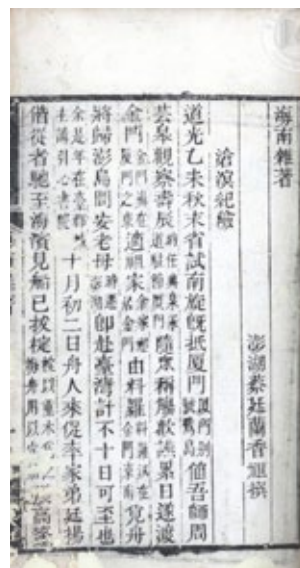
四面環海的臺灣，不論是歷史發展與人民生活都與海洋息息相關，不論是世代生活於山海之間的原住民族，或是漢人先民橫渡黑水溝而來，這座島嶼的文化可謂孕育自海洋。為了呈現不同時代的臺灣人民如何與海共存共生，國立臺灣文學館（以下簡稱本館）特別規劃此一主題特展，展示臺灣海洋文學相關文獻與作家作品，並藉以彰顯臺灣的海洋文化與島國想望。

策展理念

本展為「臺灣文學的內在世界」主題常設展之延伸展示，藉由各檔主題規劃，延伸、擴大常設展之詮釋範圍，更為深度呈現臺灣文學多元豐富的內涵。尤其當我們意識到，臺灣是一座矗立於太平洋上，四周為大海所包圍的島嶼時，更不能忽略海洋性格帶給臺灣文



展場內以藍色與流動的線條為基調。



左／〈大員熱蘭遮城與市鎮圖〉手繪圖，呈現荷蘭東印度公司統治下台江內海的場景。國立臺灣歷史博物館提供。
 右／蔡廷蘭1835年在海上遇颱風而漂流至越南，後再以陸路與船運回至澎湖，而後將此段歷程寫成《海南雜著》。刊印本，國立臺灣圖書館提供。

學的豐富養分，因此，如何認識海洋文學的面貌，深入閱讀並呈現臺灣海洋文學，便是這次展出的主要精神。

實際規劃、整理與閱讀之後，才發現正如海之寬闊與無法度量，所謂的「海洋文學」也是一個無法被確切定義，卻又包含無限可能的文類，對臺灣文學發展史而言，海洋文學承載了許多不同層次的意義，也表現出繽紛多元的書寫體裁。不論是歷史階段的差異，或是關注焦點的轉變，臺灣的海洋文學書寫，正是海島文化自信的具體展現。

省思與海洋的距離

在參觀展覽之前，我們可以先問自己幾個問題，例如「多久沒有走近海邊？」，或是「臺灣島的形狀像蕃薯或是鯨魚？」藉著幾個簡單的問題，我們與海洋之間的距離就有了逐漸清楚的輪廓。在展場入口處，就設置了一台觸控螢幕，參觀者在回答幾個簡單問題之後，可以得出「您與海洋的親密指數」，親疏遠近的結果不代表知識或價值的判斷，卻是一段省思與重新認識海洋文化的起點。

若說臺灣島上人們與海的關係，其實是有長遠的歷史，特別是數百年來渡海而來的漢人先民，其過程就是一段與大海拼搏的長久歷程。當十六、十七世紀東亞海上貿易興盛，臺灣成為世界「大航海時代」海上網絡一環時，不論是海上貿易或人員運輸，這座島嶼都在海域上扮演重要地位；而從當時留下來的歷史文獻，諸如荷蘭東印度公司（VOC）所記載的《熱蘭遮城日記》中有關航行紀錄、貿易往來，與對鄭氏海上霸權的諸多描述，都是臺灣海洋文學史上重要的文獻資料。而這段歷史，也成為當代小說家王家祥《倒風內海》裡主要的歷史場景，以現代小說之筆，重現當年文化衝突，揭開海洋臺灣走入世界史的過往歲月。

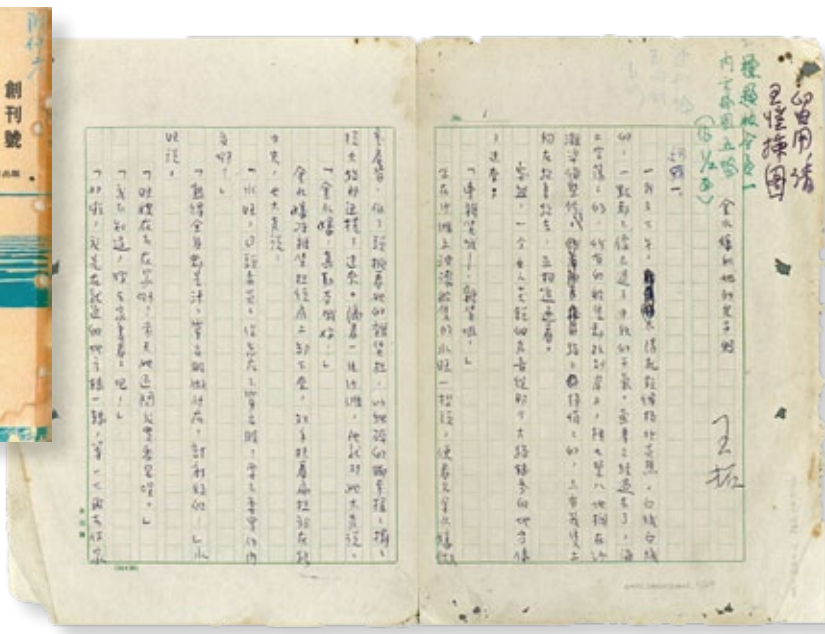
歷史之海

「大航海時代」下的人們，與跨越「黑水溝」渡海而來的人們，所共享的都是海洋與土地之間艱辛刻苦的墾殖經驗。中國清代三百多年的海禁政策，反而造就一批又一批東南沿海居民，搭船冒險來到臺灣開墾，進而移民定居在此，所橫跨的臺灣



上／第一本以海洋文學為核心的刊物《大海洋詩刊》，創刊號，1975年。朱學恕提供。

右／王拓〈金水嬌和她的兒子們〉手稿。國立臺灣文學館典藏。



海峽，既是生存與希望的象徵，也是危難與死亡的隱喻，因而渡海來臺的早期先民，血液裡都有著冒險犯難而不畏挑戰的性格，一直延續至今。

漢人先民的黑水溝經驗，可以從郁永河《裨海紀遊》所描述的種種歷程，與當代姚嘉文歷史小說《台灣七色記：黑水溝》等作品中窺探。在這一區，同時也展出諸如《台灣漂流記》、《享和三年癸亥漂流臺灣「チョプラン」島之記》、《海南雜著》等著作，這些海上漂流到臺灣，或從臺灣漂流至南洋的故事所寫成的作品，帶有許多傳奇色彩，也充分顯現臺灣與周遭世界藉由海洋途徑緊密產生連結。到了戰後國民政府時期，又因長期的戒嚴管制，使海岸線成為人們陌生又禁忌之處，只有少數職業的人員能夠親近海洋，因而戰後初期海洋文學的表現以海軍作家為多，其中朱學恕、汪啟疆等人所創刊之《大海洋詩刊》，或可說是臺灣最早以海洋詩歌為核心的文學刊物。

本區展場中播放由臺江國家公園所製作的《逐鹿台江》動畫影片，以動畫內容呈現十七世紀荷蘭人、西拉雅族與漢人同在臺南這塊土地上所發生的諸多歷史故事。同時也有果子電影公司所提供，根據王家祥同名小說所改編之《倒風內海》的電影氛圍圖，以及鄭成功文物館借展之十七世紀「臺灣

船」模型。透過這些動態、靜態展示物品，描繪上述歷史氛圍與海洋意象。

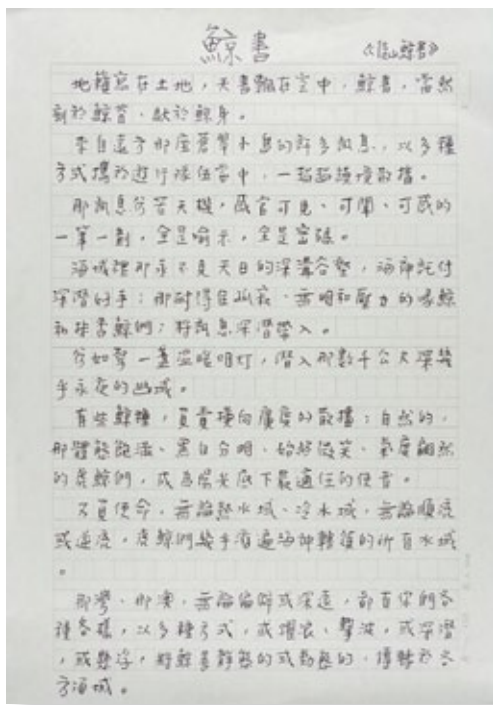
文化之海

海洋與臺灣人民的生活是息息相關的，特別是自古以來倚靠海的賜與而生的討海子民，對於海洋所帶來的生命氣息與死亡挑戰，最能深刻體會。因此，以漁村和討海生涯為主題的作品總是最為普遍的海洋文學命題，不論是刻劃討海工作的艱辛，或是漁村的風土人情，都以最直接而深刻的方式訴說討海人的悲歡離合。呂則之《海煙》筆下澎湖人民不向自然命運低頭的堅毅性格，廖鴻基《討海人》以自身海洋經驗出發所描繪的討海體悟……等，都是珍貴又動人的作品。

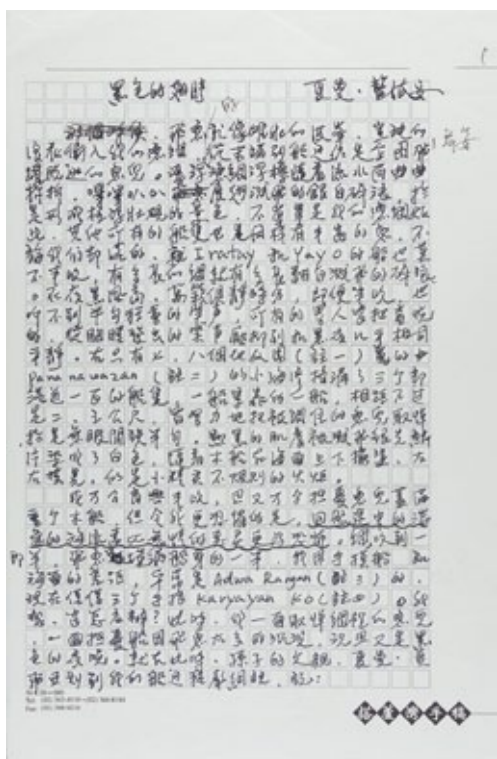
說到漁村文化，便不能忽略臺灣海洋文學作品中的女性形象。在傳統社會分工裡，當男性成為海上的船員、漁民或水手時，女性則成了在岸邊守候的妻子、女兒，等待著男性的歸來，同時肩負起承擔生活事務的角色。女性視角下的海洋，迥異於男性觀點下的壯闊豪情，而有更多對人性、情感的深刻描繪。王拓的《金水嬌》、楊小雲《水手之妻》、蔡素芬《鹽田兒女》……等，可說是這類刻劃女性與海洋命運的代表之作。甫於日前辭世的前

文建會主委王拓，代表著小說《金水嬌》描寫基隆八斗子漁村生活的艱苦與樸實，並刻劃漁村女性的生命故事，可謂「漁村文學」的先鋒之作。這部小說及王拓的手稿、訪談影片，都在本次展出中呈現藉此機會，向前輩作家致上緬懷之意。

然而我們更不能忽略臺灣原住民中的海洋民族——蘭嶼的達悟族，其傳統文化與海洋緊密不分，因而蘭嶼作家的書寫，呈現出臺灣海洋文學截然不同的面貌，也展現出豐沛的文學力量。在蘭嶼作家筆下，海洋與人類、自然生態是一個完整的生命體系，自有其嚴謹的規律，這些作品也顯現出自然純樸又極富生命力的內涵。從夏本·奇伯愛雅到夏曼·藍波安，我們總能在此看見令人驚艷的海洋書寫。



廖鴻基〈鯨書〉手稿，本篇收錄於《後山鯨書》中。
廖鴻基提供。



夏曼·藍波安〈黑色的翅〉手稿，本篇收錄於同名書中。夏曼·藍波安提供。

在本展中，夏曼·藍波安除了著作、多篇手稿之外，還提供雕刻拼板舟所用之斧頭工具；而長年在本館大廳展出的拼板舟，即是由其本人製作而成，如今兩相搭配展出，彰顯作家不僅書寫海洋，更實際參與海洋生活的樣貌。展場中同時展出多部夏曼·藍波安作品之外語翻譯本，顯見世界文壇對他的高度關注，從臺灣的小島到世界文壇，實屬不易。

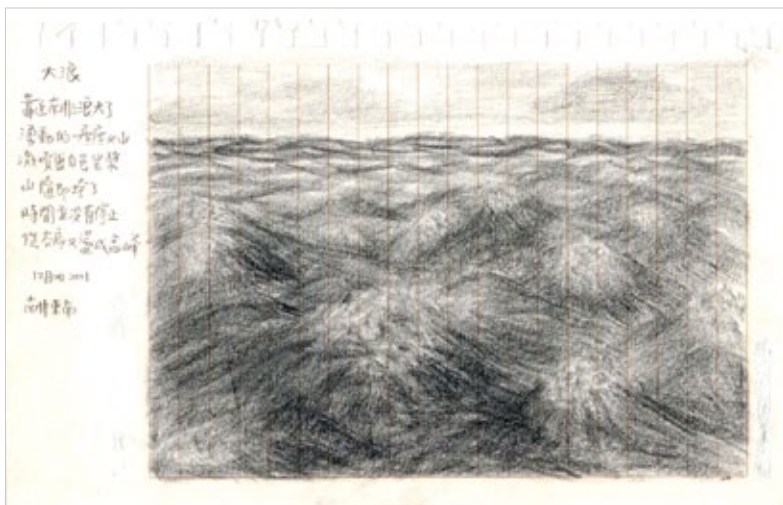
生態之海

對於被大海包圍的臺灣島民而言，由於長年的禁錮，我們對海洋生態多半是陌生的，一直到上個世紀末以來，對於海洋生態的探索才成為人們重視的課題。以文學來說，最為代表性的當屬鯨豚觀察及其主題書寫，連結其他生態書寫，共同開啟臺灣自然書寫的視野。廖鴻基可說是鯨豚書寫的代表性作家，討海人出身的他創立「黑潮海洋文教基金會」，投入鯨豚保育與生態教育的事業，也持續從事相關主題的書寫。在本展中，展出廖鴻基多部著

作、手稿、筆記與繪畫、攝影作品，充分呈現他在此一文學主題上的耕耘成果；此外，劉克襄《座頭鯨赫連麼麼》、王家祥《海中鬼影——鰓人》、吳明益《複眼人》等小說，也都可見海洋生態的描寫與省思，開展出海洋文學的哲學思辨。

同時，展場中製作了數個鯨豚造型的板子，當觀眾抽出魚身時，可以看到不同鯨豚的介紹與描繪，特別的是，這些文字都是引述自廖鴻基《鯨生鯨世》書中的段落。透過作家的描寫，既能閱讀文學之美，也能認識海中動物，是一場有趣的文學與生態雙重教育。

上述的展示鋪陳，這不單只是文類發展的線性概念，也隱含了海洋對臺灣人的意義從禁錮、衝撞到共生共存的趨勢。到了展場最後，企圖從具象的海洋書寫投射出隱微的家國想像，以「島國之海」作為展覽的總結。試想，如果我們能摒棄封閉大陸的思考模式，而能以海洋的開闊性格來面對身處的



廖鴻基〈大浪〉手繪圖及詩稿。廖鴻基提供。

島嶼及世界，如此方能建立屬於我們自己的歷史記憶，同時開展屬於我們自己的未來想像。

因此，展場最後以古臺灣地圖為底，勾勒出渾厚的鯨魚造型，鯨魚之身象徵臺灣島嶼的姿態，正準備昂首航向浩瀚的大海。配上李敏勇的詩句〈島國〉，正是承先啟後的島國臺灣之預言，海洋所孕育、滋養的這塊島嶼，其實無比美麗。

臺灣海洋文學的豐富與深厚，一如海洋本身的無限魅力，正等待我們去細細品味。透過這次展出，希望讓人們重新思索你我與海洋的親密程度，邀請大家都能走進展場，大家來認識海洋，閱讀臺灣的海洋文學。



以鯨豚象徵島國臺灣之航向世界。



《航向浩瀚：臺灣海洋文學展覽圖錄》，2016年10月出版。

本圖錄將本次展出內容予以紙本化編輯呈現，收錄展覽內容與展出手稿、書籍、器物之精要，介紹海洋文學經典作品與代表作家，是引領讀者認識海洋文學的一扇窗。

《臺灣文學史料集刊》第七輯

徵稿啟事



《臺灣文學史料集刊》於2011年創刊，每年出版一輯，至2016年已出版六輯，共收錄127篇由資深作家、臺灣文學研究學者、研究生、臺文館館員執筆之史料文章，內容包含具史料意義之圖書鉤沉與文獻研究、作家文學年表編纂、全集補遺、文獻重刊、文學憶述等，皆與臺灣文學人、事、書有關，而有助於臺灣文學之理解，可供臺灣文學研究參考、利用。

本集刊第七輯預定2017年8月出版，截稿日期為2017年4月30日，凡符合下列內容的文章，歡迎投寄：

(一) 史料研究

1. 臺灣文學史料研究及論述，文長10,000字以內。
2. 既有文學史著的正外補闕、版本校勘，文長8,000字以內。

(二) 文獻新刊

1. 重要文獻重刊及詮釋，如發刊詞、未刊稿等，文長8,000字以內。
2. 新出土文獻，文長8,000字以內。
3. 文學全集之補遺，含原文及說明，文長8,000字以內。

(三) 文壇人物

作家特寫，文長6,000字以內。

(四) 文學瑣憶

1. 文學團體（含定期文友聚會）之活動憶述，文長5,000字以內。
2. 文學雜誌創刊發展史、相關憶述等，文長5,000字以內。
3. 具史料意義或紀念性之文學文物，如日記、書信、手稿、照片、圖誌、器物等之述評，文長5,000字以內。

(五) 書海鉤沉

出版年代久遠或已絕版文學圖書之評述，文長5,000字以內。

(六) 其他

上述欄目之外，與臺灣文學有關而有助於文學現象之理解的人、事、書等，文長5,000字以內。

來稿須經本集刊編輯委員會審查通過後刊登，必要時得依審查委員意見修改；經錄用之文章，請作者同意授權國立臺灣文學館依著作權法規定作重製、公開播送、編輯、公開展示、公開傳輸、散布等方式之利用。

如蒙惠賜大作，電子檔請寄 tis@nmtl.gov.tw

手寫文稿請寄：臺南市中西區中正路一號國立臺灣文學館《臺灣文學史料集刊》編輯委員會收。

聯絡電話：06-221-7201分機2225